



M2PA3STRHV - M2PA3STRHVS

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. (haute visibilité). M2PA3STRHV: PANTALON DE TRAVAIL HAUTE VISIBILITÉ MACH2 EN POLYESTER / COTON / ELASTHANNE M2PA3STRHVS: PANTALON DE TRAVAIL HAUTE VISIBILITÉ MACH2 EN POLYESTER / COTON / ELASTHANNE **Instructions d'emploi:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Vêtement de signalisation permettant d'être parfaitement vu de jour comme de nuit dans la lumière des phares en extérieur.(classe du vêtement:2) Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvais utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DUREE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/- Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. • PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc... **Limites d'utilisation:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. S'assurer que la bande rétro-réfléchissante grise soit positionnée sur l'extérieur du vêtement et fermer le vêtement afin qu'il ait une continuité sur cette dernière. Il ne doit porter aucun additif pouvant réduire sa surface visible. Veillez à porter la veste et le pantalon ensemble pour un maximum d'efficacité. Ce produit ne contient pas de substance connue étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières :mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMITE D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à détecter toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection de type 2, au niveau des genoux, à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux des utilisateurs travaillant à genoux contre l'inconfort ou les blessures pouvant être provoquées par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicales, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau. ► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être insérée dans une poche de pantalon genou réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage : DELTA PLUS Installer cet article la face avec relief vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Reformer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons enfilés. ■PART2 : M2GEN : La norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ❶ Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et aucune résistance à la pénétration est exigée./ ❷ Niveau de performance : 1 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée./ ❸ Niveau de performance : 2 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des conditions difficiles, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée.- **Instructions stockage/nettoyage:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Nombre de lavage maximum autorisé, (voir étiquette de composition de l'article). Si le nombre maximum de cycles de lavages n'est pas indiqué sur l'étiquette CE : la chromatocité a été testée après 5 lavages. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage exclu. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 110°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. Ne pas utiliser de détachants à haute alcalinité, de détergents à base de solvants ou de microémulsions, ni d'agents de blanchiment. ■ M2GEN -Plaque amovible.- Nettoyage de la genouillère : Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. **EN PROTECTIVE CLOTHING (High-visibility). M2PA3STRHV: PANOSTYLE HIGH VISIBILITY WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON M2PA3STRHVS: PANOSTYLE HIGH VISIBILITY WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON** **Use instructions:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : High visibility warning clothing which enables the wearer to be seen as clearly in the daytime as outside at night time by the light of headlights.(class of clothing:2) Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, this item can not be repaired, discard and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. • PERFORMANCES: (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ... **Usage limits:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. Ensure that the grey retro-reflective band is placed on the outside of the item of clothing and close the garment in order to be in continuity with this last. It must not bear any agent which could reduce its visible surface. For optimum protection trousers and jacket must be worn together. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials :100%POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surface, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant. ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and marking: DELTA PLUS Insert this article into the pocket with relief side to the front and reading way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are on. ■PART2 : M2GEN : EN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads. They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (from 1 or 2). ❶ Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required./ ❷ Level of performance: 1 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5) N is required.- **Storage/Cleaning instructions:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. For the maximum washing number authorised, (see the item's composition label). If the number of maximum wash cycles is not indicated on the EC label: the chromatocity was tested after 5 washes. Maximum washing temperature 40°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 110°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Do not use high alkalin stain remover, neither detergents with solvents or microemulsions, or bleaching agents. ■ M2GEN -Removable pad.- Cleaning of the knee pad : Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE (alta visibilità). M2PA3STRHV: PANTALONI DA LAVORO ALTA VISIBILITÀ PANOSTYLE IN POLIESTERE/COTONE M2PA3STRHVS: PANTALONI DA LAVORO ALTA VISIBILITÀ PANOSTYLE IN POLIESTERE/COTONE** **Istruzioni d'uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Abbigliamento segnaletico da lavoro che permette d'essere perfettamente visibili di giorno e di notte alla luce dei fari all'esterno.(classe di abbigliamento:2) Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. L'indumento è stato testato con ginocchiera M2GEN tipo 2. L'interno della ginocchiera è il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. In caso di danni, il presente articolo non può essere riparato, eliminato e sostituito con un nuovo articolo. • DURATA IN USO: La durata del capo dipende dalle sue condizioni generali dopo l'uso (usura, ecc...). Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. • Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. • PRESTAZIONI : (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **Restrizioni d'uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Assicurarsi che la fascia retro-riflettente grigia sia posizionata all'esterno del capo d'abbigliamento e chiudere il abbigliamento affinché ci sia una continuità su quest'ultimo. Non deve essere indossato insieme ad altri capi che possano ridurre la superficie visibile. Per una protezione ottimale, il completo giacca e pantaloni indossati contemporaneamente. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. ■ M2GEN Piacca rimovibile.- Materiali :schiuma100%POLIETILENE. ► LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiera. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ► ISTRUZIONI D'USO: Ginocchiere di tipo2, all'alve delle ginocchia, da infilare nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere le ginocchia degli utilizzatori che lavorano sulle ginocchia dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinforzo del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhetta (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ► MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchia (dimensioni20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio. Questa ginocchiera deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchia dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio : DELTA PLUS Inserire questo articolo nella tasca con il lato in rilievo sul davanti e il testo verso l'alto. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchia una volta che i pantaloni sono stati tirati. ■PART2 : M2GEN : La norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiera. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 1 o 2). ❶ Livello di performance : 0 =>Le ginocchiere di livello 0 sono adatte per pavimenti piani senza alcuna resistenza alla penetrazione./ ❷ Livello di performance : 1 =>Le ginocchiere sono destinate ad essere adatte per pavimenti piani, ed è richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno100 (+/-5)N./ ❸ Livello di performance : 2 =>Le ginocchiere sono progettate per essere adatte a condizioni difficili, ed è richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno250 (+/-5)N.- **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. • Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Per numero di lavaggi massimi consentiti, (vedere etichetta). Se il numero massimo di cicli di lavaggio non fosse indicato sull'etichetta CE: la cromaticità è stata testata dopo 5 lavaggi. Temperatura di lavaggio 40°C massimo. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifuga normale. Cloro escluso. Stiratura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 110°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. Non utilizzare smacchiatori molto alcalini, detergenti a base di solventi o di microemulsioni e non candeggiare. ■ M2GEN -Piacca rimovibile.- Pulizia della ginocchiera: Non lavare in lavatrice. Non lavare con acqua e sapone. Non sciagurre. Cloro escluso. Non stritare. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. **ES INDEUMENTARIA DE PROTECCIÓN (alta visibilidad). M2PA3STRHV: PANTALÓN DE TRABAJO ALTA VISIBILIDAD PANOSTYLE DE POLIÉSTER / ALGODÓN M2PA3STRHVS: PANTALÓN DE TRABAJO ALTA VISIBILIDAD PANOSTYLE DE POLIÉSTER / ALGODÓN** **Instrucciones de uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Ropa de trabajo reflectante que permite ser perfectamente visible tanto de día como de noche a la luz de los focos en exterior.(clase de ropa:2) Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probado con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./-uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desear en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando : los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. • RENDIMIENTOS: (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... **Limites de aplicación:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Asegurarse de que la banda reflectante gris quede posicionada sobre el exterior de la ropa y cerrar la ropa el fin de obtener una continuidad de este último. No debe tener ningún aditivo que pueda disminuir su superficie visible. Para una protección óptima, llevar la chaqueta obligatoriamente cerrada con el pantalón. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Placa desmontable.- Materias primas :100%ESPUMA DE POLIETILENO. ► LIMITE DE USO: No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarro de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodilleras, para deslizarse en un bolsillo de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergonomía validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTES: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolsillo regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolsillo a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado : DELTA PLUS Instale este artículo en el bolsillo con la cara con relieve hacia delante y en el sentido de lectura. Cerrar el bolsillo de la prenda de trabajo y terminar de ajustar a la rodilla con los pantalones puestos. ■PART2 : M2GEN : La norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ❶ Nivel de usos: 0 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y no se exige ninguna protección contra la penetración./ ❷ Nivel de usos: 1 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de como mínimo100 (+/-5) N./ ❸ Nivel de usos: 2 =>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5) N.- **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Para número de lavados máximo autorizado, (revisar la etiqueta de composición). Si el número máximo de ciclos de lavado no está indicado en la etiqueta CE: se probó la cromaticidad después de 5 lavados. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 110°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. No usar quitamanchas de alta alcalinidad, detergentes a base de solventes o microemulsiones, ni tampoco agentes de blanqueado. ■ M2GEN -Placa desmontable.- Limpieza de la rodillera: No lavar a máquina. No utilizar agua ni jabón. No aclarar. No clorar. No planchar. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. **PT VESTUÁRIO DE PROTECÇÃO (grande visibilidade). M2PA3STRHV: CALÇAS DE TRABALHO ALTA VISIBILIDADE PANOSTYLE EM POLIÉSTER/ALGODÃO M2PA3STRHVS: CALÇAS DE TRABALHO ALTA VISIBILIDADE PANOSTYLE EM POLIÉSTER/ALGODÃO** **Instruções de uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Fato de trabalho de sinalização que permite ser perfeitamente visto tanto de dia como à noite quando iluminado por faróis no exterior.(classe do vestuário:2) Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. O vestuário foi testado com as proteções para joelhos M2GEN de tipo 2. A face interior da proteção para joelhos é a face lisa. Qualquer alterações das condições ambientais, por exemplo, de temperatura, pode reduzir significativamente os desempenhos da proteção. Nenhuma proteção pode oferecer uma proteção total contra os ferimentos e o detalhe dos problemas que podem surgir. Qualquer contaminação, alteração da proteção ou utilização indevida pode perigosamente reduzir os desempenhos da proteção. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc...). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • Meio ambiente: O elemento de protecção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. • DESEMPENHOS: (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. **Limitação de uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Trazê-lo fechado. Garantir que a faixa retro-reflectora cinzenta esta colocada no exterior do fato e apertar a roupa para que a banda reflectora permaneça contínua. Não deverá conter nenhum adereço que possa reduzir a sua superfície visível. Para uma protecção ideal, usar a peça de vestuário imperativamente fechados e com as calças. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. ■ M2GEN Almofada amovível.- Materiais :espuma 100%POLIETILENO. ► LIMITE DE UTILIZAÇÃO: Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. Uma alteração ou utilização indevida reduz perigosamente os desempenhos da proteção. Deve efetuar uma inspeção visual antes de cada utilização de modo a detetar qualquer alteração das superfícies, dos bordos ou de quaisquer outras áreas de rompimento da joelheira. Colocar este artigo a sucata em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Joelheiras de proteção de tipo 2, ao nível dos joelhos, para colocar no bolso de um vestuário, apenas para proteger os joelhos dos utilizadores que trabalham de joelhos, contra o desconforto ou os ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é absoluta. Um artigo sozinho não pode garantir uma proteção completa. Recomenda-se que este artigo não esteja em contacto direto com a pele aquando de uma utilização em situação laboral. A sua utilização prolongada em contacto direto com a pele pode levar a um aquecimento. Este proteção nunca deve ser utilizada sozinha, mas sempre colocada nos bolsos dos joelhos de um par de calças de proteção. As calças deverão ter sido sujeitas a um exame CE de tipo junto de um organismo notificado, juntamente com estas almofadas (um ensaio ergonómico deverá validar essa associação). A almofada de proteção não é resistente à água. ► MONTAGEM & AJUSTAMENTOS : A almofada de proteção dos joelhos de tamanho único (dimensões 20 cm x 15 cm x 2 cm) não pode ser utilizada sozinha e deve ser colocada num bolso regulável, ao nível do joelho. Esta joelheira deve ser colocada no bolso ao nível dos joelhos do vestuário. Identificar a superfície exterior com espuma de relevo e marcação DELTA PLUS. DELTA PLUS Insira este artigo no bolso com o lado em relevo na frente e lendo bem para cima. Voltar a fechar o bolso do vestuário e concluir o ajuste nos joelhos, com as calças vestidas. ■PART2 : M2GEN : A norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos e 3 níveis de desempenho da joelheira. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 1 ou 2). ❶ Nível de desempenho 0 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, não devendo haver qualquer resistência à penetração./ ❷ Nível de desempenho 1 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 100 (+/-5) N./ ❸ Nível de desempenho 2 =>As proteções para joelhos devem ser adaptados a condições difíceis, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 250 (+/- 5) N.- **Armazenamento/manutenção e limpeza:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Número de lavagens máximas autorizadas, (indicado na etiqueta de composição do fato). Se o número máximo de ciclos de lavagens não estiver indicado na etiqueta CE: a qualidade colorimétrica foi testada após 5 lavagens. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxaguamento à temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 110° C. Não limpar a seco. Não tirar nósdoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. Não se deve utilizar tira-nódoas com alta taxa de alcalina, detergentes a base de micro-emulsões, nem agentes de branqueamento. ■ M2GEN -Almofada amovível.- Limpeza das proteções para joelhos: Não se deve lavar em máquina. O uso de água e sabão é proibido. Não enxaguar. Tratamento com cloro excluído. No Passar a ferro Não limpar a seco. Não tirar nósdoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. **NL BESCHERMENDE KLEDING (Hoge zichtbaarheid). M2PA3STRHV: PANOSTYLE SIGNAALBROEK VAN POLYESTER/KATOEN M2PA3STRHVS: PANOSTYLE SIGNAALBROEK VAN POLYESTER/KATOEN** **Gebruiksaanwijzing:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Werkzichthaarheidskleding die het mogelijk maakt buiten duidelijk te worden gezien, zowel overdag als 's nachts in het licht van koplampen.(kledingsklasse:2) Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermd tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische

paviršiams, atsparumas skverbimuisi nėra būtinas./ ❷ Efektyvumo lygis: 1 =>Kelio apsaugos turi tikti lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi būti užtikrintas esant bent 100 (+/-5)N jėgai./ ❸ Efektyvumo lygis: 2 =>Kelio apsaugos turi tikti lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi būti užtikrintas esant bent250 (+/-5)N jėgai.- **Laikymo/Valymo**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Laikyti originaliose pakuoťese vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. • Valymas : Skalbioti išvertus į kitą puse, džiovinti iš karto po skalbimo. Skalbioti skalbimų. Maksimalų skalbimų skaičių žiūrėti gamintojo etiketėje. Jei CE etiketėje nenurodytas maksimalus skalbimų skaičius, vadinaisi atliekant spalvos atsparumo bandymus, buvo atlikti 5 skalbiniai. Maksimali skalbimo temperatūra 40°C. Mechaninė priežiūra įprastinė. Skalaukite įprastinės temperatūros vandeniu. Įprastas gręžimas. Nenaudokite balinimo priemonių. Lyginti ne aukštesnėje kaip 110°C temperatūroje. Nevalyti sausuoju valymu. Nevalyti dėmių tirpikliais. Nedžiojinti džiovyklėje su turbina. Nenaudoti dėmių valiklio su dideliu šarmingumu, dėmių valiklių, kurių pagrindą sudaro tirpikliai ar mikroemulsijos, balinimo skysčių. ■ M2GEN -Nuimami antkeliai.- Antkelio valymas: Neskalbkite skalbimo mašinoje. Negalima plauti vandeniu ir muilu. Neplauti. Nenaudokite balinimo priemonių. Nenaudokite lyginimo. Nevalyti sausuoju valymu. Nevalyti dėmių tirpikliais. Nedžiojinti džiovyklėje su turbina. **SV SKYDDSKLÄDER (hög synbarhet). M2PA3STRHV: VARSELBYXOR PANOSTIL I POLYESTER/BOMULL M2PA3STRHVS: VARSELBYXOR PANOSTIL I POLYESTER/BOMULL** **Användning**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Arbetsreflexkläder ger perfekt skydd utomhus både dag och natt i fordonsbelysning.(klädklass:2) Skyddsskläderna ger användarna endast begränsat skydd och inte skydd mot förhållanden som medför kemisk, elektrisk eller termisk fara. Avsedda för allmän användning. Plagget har testats med knäskyddet är den mjuka sidan. Den invändiga sidan av knäskyddet är den mjuka sidan. Alla förändringar av miljöförhållanden, till exempel temperatur, kan ge en väsentlig förändring av skyddsprestandan. Inget skydd ger ett totalt skydd mot skador och de problem som de kan medföra. All förorening, manipulering med skyddet eller felaktig användning kan medföra att skyddets prestanda reduceras vilket är farligt. • REPARATION: Den personliga fallskyddssklädseln får inte genomgå några reparationer annat än på tillverkarens inrådan. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. Om denna artikel degraderas kan den inte repareras, utan slängs den och ersätts med en ny artikel. • LIVSLÅNGD: Plaggets livslängd beror på det allmänna skicket efter användning (slitage, osv.). Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängd. Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: -Underlätenhet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/-"Aggressiva" arbetsmiljöer: havsmorsdörar, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter.../-Särskilt intensiv användning/-Fler tvättar än det indikerade maximala antalet. Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar. • Miljö: Skyddet kan kastas i hushållssopor. Efter rekommenderade användningstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. • EGENSKAPER: (PART1) (Se prestandatabell) Nivåerna mäts på plagget efter yttermaterialet eller materialsammansättningen. Desto högre prestanda, ju större förmåga att motstå den relevanta risken. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat. **Begränsningar**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitet, vilket kan göra det mindre effektivt. Plagget skall bära igenkännpit. Kontrollera att det grå reflexbandet sitter på plaggets utsida och stång plagget för att få ett oavbrutet band. Plagget får ej utrustas med något som minskar eller följer detta band. Jackan och byxorna skall användas tillsammans för ett maximalt skydd. Denna produkt innehåller inte några kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga människor. ■ M2GEN Löstagbar dyna- Anordning :100 %POLYETENSKUM. ► **ANVÄNDNINGENS BEGRÄNSNING**: Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Denna produkt innehåller inte några kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga människor. Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängd. Manipulering eller missbruk reducerar skyddets prestanda. En visuell inspektion ska utföras innan användning för att kontrollera eventuella förändringar av yta, kanter eller slitna delar på knäskyddet. Om denna produkt är sliten eller skadad måste den kastas och ersättas med en ny produkt. ► **ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER**: Knäskydd av typ 2som skjuts in en ficka i plagget över knäet för att skydda användare som arbetar på knäna från obehag och skador som kan orsakas av hårda ytor, små stenar och liknande föremål för golv utan kemikaliska, elektriska eller termiska risker. Detta knäskydd är utformat för att förhindra medicinska komplikationer: men totalt skydd mot skador är inte absolut. En enskild artikel kan inte ge ett fullgott skydd. Det rekommenderas inte direkt kontakt mellan denna artikel och huden. Vid långvarig direkt kontakt med huden kan värme genereras. Detta skydd ska aldrig användas ensamt, utan alltid infört i knäfickor på skyddsbyxor. Byxorna måste ha EG-typning från ett anmält organ i anslutning till dessa knäskydd (ett ergonomiskt test ska bekräfta detta). Knäskyddet är inte vattentätt. ► MONTAGE & JUSTERING : Knäskydd i en storlek (mått 20 cm x 15 cm x 2 cm), får inte användas ensamt utan ska föras in i en justerbar ficka på byxorna. Knäskyddet förs in i byxans knäficka. Identifiera den utvändiga ytan med monstkrat skum och namnet: DELTA PLUS Sätt i denna artikel i fickan med reliefsida på framsidan och som löper uppåt. Stång fickan på arbetsplagget och justera till knäet med byxorna på. ■PART2 : M2GEN : Standarden EN14404 :2004+A1:2010 definierar fyra typer och tre nivåer av prestanda för knäskydd. Sämsta värde är 0 och bästa värde 1 är 2. ❶ Prestandanivå: 0 =>Knäskydd som passar platta golv och ingen beständighet mot genomträngning krävs./ ❷ Prestandanivå: 1 =>Knäskydd som passar platta golv och beständighet mot genomträngning med en kraft på minst 100 (+/-5)N krävs./ ❸ Prestandanivå: 2 =>Knäskydd som passar svåra förhållanden och beständighet mot genomträngning med en kraft på minst250 (+/-5)N krävs.- **Förvaring/Rengöring**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. • Rengöring : Tvättas med insidan utåt, torka omedelbart efter tvätt. Tvättas i maskin. Se plaggets etikett för tillåtet antal tvättar. Om det maximala antalet tvättcykler inte anges på CE-etiketten kromaticitet testades efter 5 tvättar. Tvättas vid maximalt 40°C maximum. Normal mekanisk behandling. Sköljning till normal temperatur. Normal centrifugering. För ej kloreras. Max 110°C stryktemperatur. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Får ej torkas i torktumlare. Använd ej fläckbortagningsmedel med hög alkaliskhet, blekmedel, tvätt- eller rengöringsmedel med lösningsmedel eller mikroemulsioner. ■ M2GEN -Löstagbar dyna- Rengöring av knäskydd: Får ej tvättas i maskin. Får ej tvättas med vatten och tvål. Skölj inte. För ej kloreras. Får ej strykas. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Får ej torkas i torktumlare. **DA BEKLENNINGSBEGRENSNING (højde-synlighed). M2PA3STRHV: PANOSTYLE ARBEJDSBUKSE HØJ SYNLIGHED I POLYESTER/BOMULD M2PA3STRHVS: PANOSTYLE ARBEJDSBUKSE HØJ SYNLIGHED I POLYESTER/BOMULD** **Brugsanvisning**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Arbejdsadvarselsbeklædning der gør det muligt at blive klart set om dagen såvel som om natten i lyset fra udvendige lygter.(A = Beklædningsklasse:2) Beskyttelsesbeklædning serien beskytter kun brugere af overflademekaniske effekter mod mindre farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmeriske. Beregnet til generel brug. Denne beklædning er afprøvet med knæpude, reference M2GEN Type 2. Den indvendige side af knæpuden med den glatte side. Miljømæssige ændringer, som f.eks. temperaturændringer, kan påvirke beskyttelsens ydeevne. Ingen beskyttelsesmidler kan love fuldstændig beskyttelse mod personskade og detaljer af et problem, der måtte opstå. Kontaminering, ændring af knæet eller forkert brug kan reducere knæpudernes ydeevne farligere. • REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. I tilfælde af nedbrydning kan denne artikel ikke repareres, den skal bortskaffes og erstattes af en ny artikel. • LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: -Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/-"Aggressiv" arbejdsmiljø: Hamvilli, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./-Særlig intensiv anvendelse/-Overskridelse af det maksimale antal vaskesyklusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage. • Miljø: Beskyttelseselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Når beklædningene er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. • YDELSER: (PART1) (Se ydelsestabel) Niveauerne er opnået på beklædningen, eller ydermaterialet eller det samlede materiale. Jo højere effekten er, desto større er beklædningens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelseniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorum, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...

انطباعات الاستخدام: للعمل عالية الوضوح من البولستر / **AR ملايس واقية (مستوى وضوح عال)**: M2PA3STRHV **ANOSTYLE** /الظن **M2PA3STRHVS** : ملايس عالية الوضوح تسمح بالروية الواضحة للتحذير، حيث تمكن من رؤية مرتديها بوضوح في وقت النهار بالخارج وفي وقت الليل تحت ضوء المصابيح الامامية.(فئة من الملايس:2) ملايس واقية تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام. تم اختبار هذه الملايس مع مرجع وسادة الركبة M2GEN من النوع 2. الوجه الداخلي لوسادة الركبة هو الوجه الأملس. قد تؤثر التغييرات البيئية مثل التغيرات في درجات الحرارة على أداء الحماية. لا توجد حماية يمكن أن توفر حماية كاملة ضد الإصابات والمشكلات التي قد تنشأ. يمكن أن يقلل التلوث، تغيير الركبة أو إساءة الاستخدام، بشكل خطير من أداء وسائد الركبة. ■ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملايس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجبة المصنعة، كما يجب أن تتواءم تعليمات الإصلاح جبة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملايس الواقية في حالة تلف المادة الواقية. في حالة التلف، لا يمكن إصلاح هذا العنصر. تخلص منه واستبدله بعنصر جديد. ■ فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملايس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (الي، وغيره...) يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. تُعطى مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تتسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير: -عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام-بيئة عمل "قاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحواف الحادة.../-الاستخدام الشاق بوجه خاص/-عدد دورات الغسل الأكبر. تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تُقصّر مدة الصلاحية بضعة أيام. ■ البيئة: يمكن التخلص من عنصر الحماية مع الغفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملايس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقواعد البيئية. ■ العنصر: (PART1) (العرض: M2GEN ملوحة قابلة للإزالة.- المواد الخام: 100٪ رغوة البولي إيثيلين. تجنب الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه القياب تأكد من أنها عديمة متسخة أو سيق ليسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. يجب ارتداء الملايس مغلقة تماماً. تأكد من وضع الشريط العاكس باللون الرمادي على الجزء الخارجي من عنصر الملايس الواقية، ثم قم بإغلاق الملايس لكي تتوافق مع هذا العنصر. لا تتحمل هذه الملايس أي عامل يمكن أن يؤثر على سطحها المرني. يجب ارتداء السراويل والمسترّة معاً من أجل الحماية المثلى. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. M2GEN ملوحة قابلة للإزالة.- المواد الخام: 100٪ رغوة البولي إيثيلين. تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. من شأن أي تبديل أو سوءفي الاستخدام أن يقلل بشكل خطير من أداء الحماية. يجب إجراء فحص بصري قبل كل استخدام للكشف عن أي تغيير في الأسطح أو الحواف أو أي مناطق مزقة في مفصل التبديل. التوقف عن استخدام هذه المادة عند ظهور علامات تدهور واستبدالها بمادة جديدة. ► تعليمات الاستخدام: تدرج وسائد الركبة من النوع 2 لحماية الركبة في جيب الثوب لحماية الركبة. ركبتي المستخدمین الذين يعملون لركبتين لتفادي الارتزاع أو الإصابة التي قد تنجم عن الأسطح الصلبة والأجوار الصغيرة و أشياء مماثلة تستقر على الأرض، دون خطر من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية. تم تصميم قطعة تقوية الركبة للواقية من المضاعفات الطبية، ولكن الحماية الكاملة ضد الإصابة ليست مطلقة. قطعة واحدة لا يمكن أن توفر الحماية الكاملة. يوصى بعدم ملامسة هذه القطعة للجلد بشكل مباشر عند استخدامه في مكان العمل. ارتدائه لفترة طويلة في اتصال مباشر مع الجلد قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. لا ينبغي أبداً استخدام هذه الحماية ببفردها، بل يجب إدخالها دائماً في جيوب ركبة بظلون الحماية. يجب أن يخضع البطلون لفحص من النوع EC لدى هيئة ملبغة بالاتقارن مع هذه الصفحات (يجب أن يكون اختبار مريح للتحقق من صحة هذا الارتباط). لوحه الحماية ليست مقاومة للماء. ► التركيب & الإعدادات لا يمكن استخدام لوح حماية الركبة بحجم واحد (الأبعاد 20 سم x 15 سم x 2 سم) بمفرده ويجب إدخاله في جيب بطنون قابل للتعديل. يتم إلقاء وسائد الركبة/إلى الجيب عند ركبتي الثوب ... قم بتميزيم السطح الخارجي باستخدام رغوة الإغاثة وعلامات DELTA PLUS أدخل هذا العنصر في الجيب على أن يكون الجانب المريح إلى الأمام واتجاه القراءة لأعلى. (إغلاق جيب ملايس العجل) والانتهاه من ضبط نحو الركبتين، بمجرد ارتداء السراويل. ■M2GEN: PART2 : يحدد مقياس EN14404:2004+A1:2010 أربعة أنواع وثلاث مستويات لأداء وسادات الزُكبة تُرتَّب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 0) إلى الأكثر فاعلية (من 2 أو 1). مستوى الأداء: 0 =>من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ولا حاجة إلى مقاومة الاختراق./ ❷ مستوى الأداء: 1 =>يفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ومقاومة الاختراق تحت قوّة لا تقل عن 100 (+/-/5) مطولة./ ❸ مستوى الأداء: 2 =>من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للظروف الصعبة، ومقاومة الاختراق تحت قوّة لا تقل عن 250 (+/-/5) مطولة.- **تعليمات التخزين/التنظيف**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS تُخزّن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والضوء. ■ التنظيف : الغسل من الداخل والتجفيف مباشرة بعد الغسل. الغسل بالغسالة الكهربائية. للحصول على الحد الأقصى لمد الغسلات المصريح به، (راجع تصنيف العنصر المعني). في حال عدم تحديد عدد دورات الغسل القصوى على ملصق EC: فسيتم اختبار اللونية بعد 5 غسلات. درجة حرارة الغسل القصوى 40 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عادية. الشطف في درجة الحرارة العادية دوران عادي. لا تستخدم مواد التبييض. ينصح بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى من 110 درجة مئوية. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام منيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة. تجنب استخدام مزبل البقع عالي الجودة أو المنظفات التي تحتوي على المذيبات أو المستحلبات الجزيئية أو عوامل التبييض. ■ M2GEN ملوحة قابلة للإزالة.- تنظيف وسادة الركبة: تجنّب الغسل في الغسالة. تجنب الغسل باستخدام الماء والصابون. لا تغسلها بالماء. لا تستخدم مواد التبييض. تجنب الكي. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام منيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة.

PART 1

M2PA3STRHV M2PA3STRHVS

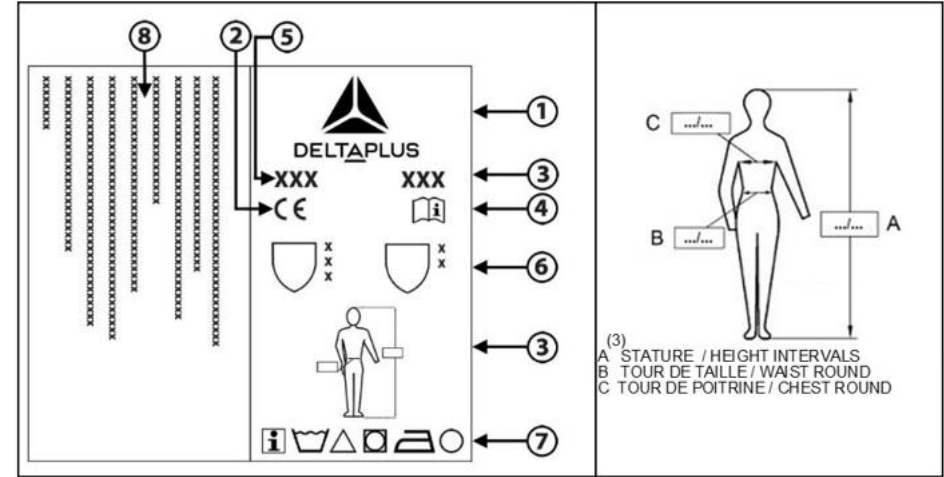
PART 2

M2GEN : EN14404:2004+A1:2010

❶ Level 0	Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
❷ Level 1	Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
❸ Level 2	Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required

wو verschiedenen Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.**PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta (2) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). (3) System miar (4) piktogramy"l" Identyfikacja SOI (5) Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. (8) Materiały • WYTRZYMAŁOŚĆ: (PART2) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałość jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp.**CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce (2) Údaj o shodě podle platných nřízeních (piktogramy). (3) Systém velikostí (4) piktogramy "l" Identifikace OOP (5) Před použitím si přečtete návod k údržbě. (6) Šipka označující směr použití (PART3) (7) Mezinárodní symboly údržby. (8) Materiál • VYKONNOSTI: (PART2) (viz tabulka vlastností) Úrovně jsou získány na oděvu nebo vnější látce nebo komplexu látek. Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost oděvu odolávat příslušnému riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd.**SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu (2) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). (3) Systém veľkostí (4) piktogramy "l" Identifikácia OOPP (5) Pred použitím si prečítajte návod na použitie. (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) (7) Medzinárodné symboly údržby. (8) Materiály • VÝKONNOSTI: (PART2) (Pozri tabuľku výkonnosti) Hodnoty sa merali na odeve, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli. Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť odevu odolávať príslušným rizikám. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratorných skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, oteranie, poškodenie apod.**HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítócímkével (lehetőség szerint), amely jelzi a védelem típust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele (2) A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). (3) Méretjelölés (4) piktogramok "l" Az EVE azonosítása (5) Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. (6) Szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. (8) Anyagösszetétel • VÉDŐKÉPESSÉG : (PART2) (Lásd teljesítmény táblázat) A színtek a ruházaton vagy a külső anyagon vagy az anyagok összességén kerültek meghatározásra. Minél nagyobb a védelmi/teljesítmény képessége a ruházatnak, annál nagyobb a társított kockázattal szembeni ellenállása. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.**RO Marcalaj:** Fiecare produs este identificat print-o etichetă (dacă este posibil). Această indicaă tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului (2) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictogramă). (3) Sistem de mărimi (4) pictograma "l" Identificarea EIP (5) Citiiți instrucțiunile înainte de utilizare. (6) numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. (8) Materiale • PERFORMANȚE: (PART2) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articole de îmbrăcăminte sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea articolului de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.**EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράφηση). (3) Σύστημα μεγέθους (4) εικονογράμματα "l" Αναγνώριση του Μ.Α.Π. (5) Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. (8) Υλικά • ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART2) (Δείτε τον πίνακα αποδόσεων) Τα επίπεδα επιτυγχάνονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύνθετο υλικό. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδύματος στον συνδεδεμένο κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.**HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštitе i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača (2) Naznaka sukladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). (3) Sustav veličina (4) piktogrami "l" Identifikacija OZO (5) Prije uporabe pročitati upute. (6) broj norme s koje je proizvod u skladu (PART3) (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. (8) Materijali • PERFORMANSE: (PART2) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je viša razina performansi, to je veća otpornost odjeće na povezanе rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.**UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника (2) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пiктограми). (3) Розмірна система (4) піктограми "l" Визначення засобу індивідуального захисту (5) Читайте інструкцію перед використанням. (6) Номер стандарту, якому відповідає вирiб (PART3) (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. (8) Матеріали з теми • РОБОЧИ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART2) (Див. таблицю технічних даних) Такі рівні були визначені по одязі, зовнішньому матеріалу чи комплексу матеріалів. Чим вище робочі характеристики, тим вище ступінь опору ризикам, для захисту від яких призначається одяг. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відобразити реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якості матеріалів тощо **RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). (3) Размерная система (4) пиктограммы "l" Идентификация СИЗ (5) Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. (6) Номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) (7) Международные символы технического обслуживания. (8) Материалы • РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART2) (См. таблицу с функциональными характеристиками) Следующие уровни были определены по одежде, внешнему материалу или комплексу материалов. Чем выше рабочие характеристики, тем выше степень сопротивления рискам, для защиты от которых предназначается одежда. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanımlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanımlaması (2) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). (3) Ölçü sistemi (4) piktogramlar "l" KKE'nin tanımlanması (5) Kullanım öncesinde kullanılm kitapçığını okuyun. (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) (7) Uluslararası bakım sembolleri. (8) Malzemeler • PERFORMANSLAR: (PART2) (Performans tablosuna bakın) Dereceler kıyafet üzerinden veya karmaşık dış madde üzerinden elde edilmiştir. Performans yükseldikçe kıyafetin iliklendirildiği riske dayanma kapasitesi yükselir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyusmayabilir.**ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。(1) 制造商标识号 (2) 根据现行规定 (图标) 表示合规。(3) 尺寸制 (4) 符号 "l" EPI识别码 (5) 在使用前阅读操作说明。(6) 产品合规的标准号 (PART3) (7) 国际通用保养符号。(8) 材料 • 性能: (PART2) (见性能表) 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。服装的性能越好, 其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定。试验不一定能在温度、磨损、破坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。**SL Oznacevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca (2) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). (3) Sistem velikosti (4) simboli "l" Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) (5) Pred uporabo pozorno preberite navodilo. (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. (8) Materiali • PERFORMANSE: (PART2) (Glej tabelo performans) Stopnje se nanašajo na oblačila, zunanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka raven performansov, večja in bolj odporna so oblačila na povezana tveganja. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazije, obrabe in podobega)**ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitsе tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja loogotüüp (2) Tüüбивastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogrammld). (3) Suurussüsteem (4) piktogrammld "l" Isikukaitsеvahendi andmed (5) Enne kasutamist lugege juhend läbi. (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) (7) Rahvusvahelised hooldussümbolid. (8) Materjalid • TOIMIVUSED : (PART2) (vt. toimivustabel) Tasemed on määratud rõiva, välismaterjali või materjalide koosluse omaduste mõõtmisel. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on rõivas kaitsеks äratoodud riski eest. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne.**LV Markējums:** Katrai precel ir piestiprināts markējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija (2) Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). (3) Izņēmuma sistēma "l" IAL identifikācija (5) Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) (7) Starptautiskie kopšanas simboli. (8) Materiāli • MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS: (PART2) (Skatīt tehniko rādījumu tabulu) Pakāpju rezultāti iegūti apģērbam vai ārējām materiālam, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielākas ir apģērba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdus nolietošanās pakāpe u.c.**LT Ženklinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Doje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas (2) Atitinkami galiojančių reglmenų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). (3) Dydžių sistema (4) piktogramos "l" AAP identifikacija (5) Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. (6) normos, kurią atitinka gaminyis, numeris (PART3) (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. (8) Medžiagos • CHARAKTERISTIKOS: (PART2) (Žiūrėti kokybės lentele) Lygiai nustatomi pagal drabužių arba išorinę medžiagą, arba visas medžiagas kartu. Kuo aukštesnė kokybė, tuo didesnis drabužio atsparumas atitinkamai rizikai. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietos sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigramdymas, sugadinimas ir t. t., poveikį.**SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning (2) Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). (3) Storlekar (4) piktogrammen "l" Identifikation av personlig skyddsutrustning (5) Läsa instruktionsbroschyren före användning. (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) (7) Skötselråd internationella symboler. (8) Anordning • EGENSKAPER: (PART2) (Se prestandatabell) Nivåerna mäts på plagget eller yttermaterialet eller materialsammansättningen. Desto högre prestanda, ju större förmåga att motstå den relevanta risken. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperatur, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.**DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten (2) Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). (3) Størrelsessystem (4) Piktogrammerne "l" Identifikation af personligt værnemiddel (5) Læs brugervejledningen før ibrugtagning. (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer (8) Materialer • YDELSER: (PART2) (Se ydelsestabel) Niveauerne er opnået på beklædningen, eller ydermaterialet eller det samlede materiale. Jo højere effekten er, desto større er beklædningens evne til at modstå de forbundne risici. (Ydelseniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc..**FI Merkinäät:** Tuote tunnistetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muita tietoja. (2) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvakkeet). (3) Kokojärjestelmä (4) kuvasymbolit "l" Henkilösuoiajaintunnus (5) Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) (7) Kansainväliset hoitomerkit. (8) Materiaali • OMINAISUUDET: (PART2) (Katso ominaisuustaulukko) Ilmoitetut suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaatetta tai materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaate suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.**NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. (1) Produsentidentifikasjon (2) Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer /symboler). (3) Størrelsessystem (4) piktogram "l" Identifisering av PVU (5) Les bruksanvisningen før bruk. (6) antall standarder som produktet overholder (PART3) (7) Internasjonale vedlikeholdssymboler. (8) Materialer • YTELSE: (PART2) (Se ytelsestabel) Nivåene oppnås på plagget eller det ytre materialet eller materialkomplekset. Jo høyere ytelse, desto større er plaggets evne til å motstå den assosierte risikoen. Ytelsenivåene er basert på laboratorietestresultater, som ikke nødvendigvis gjenspeiler faktiske forhold på arbeidsplassen på grunn av påvirkning fra forskjellige andre faktorer, som temperatur, slitasje, nedbrytning, etc...

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنّعة (2) الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). (3) نظام التحجيم (4) الرسم التخطيطي "l" التعرف على معدات الحماية الشخصية (5) يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام (6) أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (7) رموز الصيانة الدولية. (8) المواد الخام ▪ العروض: (PART2) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبيد ...



FR Matière: M2PA3STRHV: Sergé 77% polyester 20% cotton 3% élasthanne 260 g/m². Bandes rétro-réfléchissantes segmentées. M2PA3STRHVS: Sergé 77% polyester 20% cotton 3% élasthanne 260 g/m². Bandes rétro-réfléchissantes segmentées. **EN Material:** M2PA3STRHV: Twill 80% polyester 20% cotton 230 g/m². Retro-reflective sewn bands. M2PA3STRHVS: Twill 80% polyester 20% cotton 230 g/m². Retro-reflective sewn bands. **IT Materiale:** M2PA3STRHV: Sargia 80% poliesterе 20% cotone 230 g/m². Bande retro-riflettenti cucite. M2PA3STRHVS: Sargia 80% poliesterе 20% cotone 230 g/m². Bande retro-riflettenti cucite. **ES Material:** M2PA3STRHV: Tejido 80% poliéster 20% algodón 230 g/m². Bandas retroreflectantes cosidas. M2PA3STRHVS: Tejido 80% poliéster 20% algodón 230 g/m². Bandas retroreflectantes cosidas. **PT Material:** M2PA3STRHV: Sarjado 80% poliéster 20% algodão 230 g/m². Bandas retro-reflectoras cosidas. M2PA3STRHVS: Sarjado 80% poliéster 20% algodão 230 g/m². Bandas retro-reflectoras cosidas. **NL Materiaal:** M2PA3STRHV: 80% Polyester 20% Keperkatoen 230 g/m². Opgestikte retro-reflecterende banden. M2PA3STRHVS: 80% Polyester 20% Keperkatoen 230 g/m². Opgestikte retro-reflecterende banden. **DE Material:** M2PA3STRHV: Denim gewebt: 80% Polyester 20% Baumwolle 230 g/m². Retro-reflektierende genähte Streifen. M2PA3STRHVS: Denim gewebt: 80% Polyester 20% Baumwolle 230 g/m². Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Material:** M2PA3STRHV: Serżа: 80% poliester, 20% bawełna, 230 g/m². Pasy odbłaskowe naszywane. M2PA3STRHVS: Serżа: 80% poliester, 20% bawełna, 230 g/m². Pasy odbłaskowe naszywane. **CS Materiál:** M2PA3STRHV: Kepr: 80% polyester 20% bavlna - 230 g/m². Reflexní našité pásky. M2PA3STRHVS: Kepr: 80% polyester 20% bavlna 230 g/m². Reflexné pásy: našívané. **HU Anyag:** M2PA3STRHV: Serzs 80% poliészter 20% pamut 230 g/m². Rávart fényvisszaverő csíkok. M2PA3STRHVS: Serzs 80% poliészter 20% pamut 230 g/m². Rávart fényvisszaverő csíkok. **RO Materie:** M2PA3STRHV: Serj 80% poliester 20% bumbac 230 g/m². Benzi reflectorizante cusute. M2PA3STRHVS: Serj 80% poliester 20% bumbac 230 g/m². Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικά:** M2PA3STRHV: Διαγυνδνά 80% Πολυεστέρας 20% Βαμβάκι 230 g/m². Ζώνες αντανakλαστικές ραμμένες. M2PA3STRHVS: Διαγυνδνά 80% Πολυεστέρας 20% Βαμβάκι 230 g/m². Ζώνες αντανakλαστικές ραμμένες. **HR Materijal:** M2PA3STRHV: Materijal 80% poliester, 20% pamuk, 230 g/m². Našivena traka visoke vidljivosti. M2PA3STRHVS: Materijal 80% poliester, 20% pamuk, 230 g/m². Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Mateprian:** M2PA3STRHV: Саржа 80% полиестер 20% бавовна 230 r/m². Світловідібвині смужки нашиті. M2PA3STRHVS: Саржа 80% полиестер 20% бавовна 230 r/m². Світловідібвині смужки нашиті. **RU Материал:** M2PA3STRHV: Твил 80% полиэстер 20% хлопок 230 g/m². Нашитые светоотражающие ленты. M2PA3STRHVS: Твил 80% полиэстер 20% хлопок 230 g/m². Нашитые светоотражающие ленты. **TR Malzeme:** M2PA3STRHV: Dimi %80 polyester %20 pamuk 230 g/m². Geri yansıtımlı dikış bantlar. M2PA3STRHVS: Dimi %80 polyester %20 pamuk 230 g/m². Geri yansıtımlı dikış bantlar. **ZH 材料:** 4.04.013: 斜纹布, 80%涤纶, 20%棉, 230g/m². 缝制反光带。 M2PA3STRHVS: 斜纹布, 80%涤纶, 20%棉, 230g/m². 缝制反光带。 **SL Material:** M2PA3STRHV: Keper iz 80 % poliestra in 20 % bombaža teže 230 g/m². Prišiti odsevni trakovi. M2PA3STRHVS: Keper iz 80 % poliestra in 20 % bombaža teže 230 g/m². Prišiti odsevni trakovi. **ET Material:** M2PA3STRHV: Pikeerie 80% poliester 20% puuvill 230 g/m². Ömmeldud helkurribad. M2PA3STRHVS: Pikeerie 80% poliester 20% puuvill 230 g/m². Ömmeldud helkurribad. **LT Medžiaga:** M2PA3STRHV: 80% poliesteris 20% sarža medvilnė 230 g/m². Įsiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. M2PA3STRHVS: 80% poliesteris 20% sarža medvilnė 230 g/m². Įsiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** M2PA3STRHV: Tyg 80%, polyester 20% bomull 230 g/m². Påsydda reflexer. M2PA3STRHVS: Tyg 80%, polyester 20% bomull 230 g/m². Påsydda reflexer. **DA Materiale:** M2PA3STRHV: Twill 80% polyester 20% bomuld 230 g/m². Påsydede reflekterende bånd. M2PA3STRHVS: Twill 80% polyester 20% bomuld 230 g/m². Påsydede reflekterende bånd. **FI Materiaali:** M2PA3STRHV: Twill 80 % polyesteriä, 20 % puuvillaa 230 g/m². Ommellut heijastinnauhat. M2PA3STRHVS: Twill 80 % polyesteriä, 20 % puuvillaa 230 g/m². Ommellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** M2PA3STRHV: Twill 80 % polyester 20 % bomull 230 g / m². Retroreflekterende bånd. M2PA3STRHVS: Twill 80 % polyester 20 % bomull 230 g / m². Retroreflekterende bånd.

AR المادّة: M2PA3STRHV: التويل (نسج قطنى متين مضلع) 20% قطن 80% بوليستر 230 جم/م2. أشرطة مخيطة عاكسة للنوء. M2PA3STRHVS: التويل (نسج قطنى متين مضلع) 20% قطن 80% بوليستر 230 جم/م2. أشرطة مخيطة عاكسة للنوء.

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: **EAC** TP TC 019/2011 **UA:** **023** ДСТУ EN ISO 13688:2016 ; ДСТУ EN 14404:2017. ДСТУ EN ISO 20471:2016

ARGENTINE:Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar **BR:** INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br **CA N°:** O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.